

На правах рукописи



Дудушкина Светлана Викторовна

**МЕТОДИКА ОБУЧЕНИЯ АУДИРОВАНИЮ
НА ОСНОВЕ ПРИНЦИПА
АВТОНОМНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СТУДЕНТОВ
(ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК, ЯЗЫКОВОЙ ВУЗ)**

Специальность 13.00.02 – теория и методика обучения и воспитания
(иностраные языки)

АВТОРЕФЕРАТ
диссертации на соискание учёной степени
кандидата педагогических наук

Москва – 2015

Работа выполнена на кафедре французского языка и лингводидактики института иностранных языков Государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования города Москвы «Московский городской педагогический университет»

Научный руководитель: доктор педагогических наук, профессор
Тарева Елена Генриховна.

Официальные оппоненты: доктор педагогических наук, доцент
Ламзин Сергей Алексеевич,
кафедра иностранных языков ФГБОУ ВПО
«Рязанский государственный университет
имени С.А. Есенина», профессор

доктор педагогических наук, доцент
Бобыкина Ирина Александровна,
кафедра делового иностранного языка
факультета лингвистики и перевода ФГБОУ
ВПО «Челябинский государственный
университет», заведующая кафедрой
делового иностранного языка

Ведущая организация: ФГБОУ ВПО «Оренбургский
государственный университет»

Защита состоится « 6 » октября 2015 года в 15 часов 30 минут на заседании диссертационного совета Д 501.001.04 при Московском государственном университете имени М.В. Ломоносова

Адрес: 119192, Москва, Ломоносовский проспект, д.31, корп.1, факультет иностранных языков и регионоведения, ауд. 107-108.

С диссертацией можно ознакомиться в Фундаментальной библиотеке МГУ имени М.В. Ломоносова и на сайте www.ffl.msu.ru

Автореферат разослан « 14 » июня 2015 года.

Ученый секретарь
диссертационного совета



Е.В. Маринина

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Актуальность исследования обусловлена современными требованиями к уровню подготовки студентов к восприятию, пониманию и переработке разнообразных иноязычных аудиосообщений, отвечающих их профессиональным и личностным интересам. Формирование аудитивной способности студентов, основанное на принципе их автономной деятельности, позволяет обеспечить эффективную реализацию индивидуальных познавательных и профессиональных стратегий саморазвития обучающихся, осваивающих иностранный язык.

Концепция современного образования в целом и иноязычного образования в частности нацеливает процесс обучения на развитие личности студента языкового вуза, отвечая его потребностям и учитывая возможности. Данная установка требует модернизации содержания обучения и применения новых дидактических подходов и принципов. В современных условиях важной частью процесса обучения иностранному языку становится автономная деятельность студентов, от которой во многом зависит квалификация будущего выпускника, его готовность к профессиональному самопознанию и саморазвитию. Данное требование нормативно закреплено в положениях проекта Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования (далее – ФГОС ВО) по направлению «Педагогическое образование», где указывается на необходимость подготовки выпускника, способного к осуществлению профессионального самообразования и личностного роста, к моделированию собственного образовательного маршрута и профессиональной карьеры (для выпускников академического и прикладного бакалавриата) [ФГОС ВО 2014].

Как показывает анализ литературы, проблема самостоятельного и автономного изучения иностранного языка (далее – ИЯ) находится в эпицентре научных исследований (М.А. Ариян, И.А. Бобыкина, А.Е. Капаева, Н.Ф. Коряковцева, Т.Ю. Тамбовкина). К настоящему времени рассмотрены вопросы формирования культуры лингвосамообразования студентов (И.А. Бобыкина), формирования стратегий автономного чтения (Т.Ю. Терновых, И.Д. Трофимова), методика формирования учебных умений, специальных для процесса обучения ИЯ в вузе (Е.В. Апанович, Е.В. Елашкина, Е.Г. Тарева), исследованы проблемы управления самостоятельной учебной деятельностью студентов и контроля за качеством её реализации (Г.Р. Биккулова, Н.А. Ерошина, И.П. Павлова, Т.Г. Сорокина, Е.Г. Тарева), подготовки студентов языкового вуза – будущих учителей к профессиональной автономии (О.А. Гаврилюк).

Несмотря на явный интерес исследователей, вопросы актуализации автономной деятельности студентов при обучении ИЯ далеки от полного разрешения. Между тем в последнее время потребности в автономизации процесса «погружения» студентов в иноязычное и инокультурное пространство становятся всё более актуальными. Это связано с ростом количества иноязычной аутентичной информации, представленной в аудио- и видеоформатах, с которой студент может познакомиться в сетевом пространстве Интернета. Возникла проблема, связанная с необходимостью оптимизации процесса автономного восприятия на слух, понимания и переработки многочисленной аудиоинформации, выбор и значимость которой определяются индивидуальными интенциями студента, нацеленного на удовлетворение своих потребностей в различных сферах жизнедеятельности иноязычного социума.

Обучение аудированию уже на протяжении более трёх десятилетий является одним из наиболее востребованных аспектов исследования в научном лингводидактическом контексте. Безусловный интерес представляют работы, связанные с изучением особенностей обучения аудированию в языковом и неязыковом вузах (И.Ю. Борозинец, Н.И. Гез, Т.В. Громова, Н.В. Елухина, О.В. Тунина, И.И. Халеева, В.А. Яковлева), с исследованием психофизиологической (Е.И. Исенина, М.П. Коваленко, Ю.А. Никитина, Е.С. Суздалева) и речеведческой основ аудирования (К.М. Бржовская, М.С. Киринова), с выявлением и классификацией трудностей понимания иноязычных аудиосообщений (Н.Ю. Абрамовская, Н.В. Елухина, Б.А. Лапидус, И.Д. Морозова, Е.Г. Скокоренко, И.И. Халеева), с изучением проблем взаимосвязанного обучения аудированию с другими видами речевой деятельности (И.А. Дехерт, И.А. Зимняя, Е.А. Колесникова), с разработкой систем упражнений и учебных пособий по обучению смысловому восприятию на слух (Н.И. Гез, Н.В. Елухина, Я.В. Зудова, А.И. Черкашина), с созданием технологии контроля навыков и умений аудирования (Л.В. Туркина).

Современные социально-политические и экономические условия смещают интерес учёных в сторону активизации самостоятельных усилий студента в области актуализации данного вида речевой деятельности. Возрастающие возможности непосредственного общения с носителями иностранных языков (развитие средств массовой и телекоммуникационной информации, доступность поездок и учёбы за границей), увеличение требований ФГОС ВО, связанных с профессионально значимым устным взаимодействием на межкультурном уровне, выдвигают новые требования к уровню сформированности аудитивной способности выпускников языковых вузов. Дан-

ная способность должна обладать параметрами автономной деятельности субъекта.

Самостоятельная работа, направленная на восприятие и понимание аутентичных аудиотекстов, всегда сопровождалась значительными трудностями для обучающихся, поскольку, работая в автономном режиме, они не могут прибегнуть к непосредственной помощи со стороны преподавателя, носителя языка и иных консультантов. Даже обладая определённым уровнем сформированности стратегий самостоятельной работы с иноязычными аудиотекстами в школе, студент, придя в вуз, не переносит имеющийся опыт в новые образовательные условия. Находясь один на один с источником информации, он испытывает трудности в активизации своих личностных ресурсов, в использовании оправданных оптимальных для него методов и приёмов понимания воспринимаемой на слух информации.

Практика преподавания французского языка в языковом вузе, рефлексия педагогического опыта, диагностические замеры, проведённые в ходе выполнения исследования, показывают, что готовность студентов к автономной продуктивной работе с аудиоматериалами находится на низком уровне сформированности. Студенты испытывают трудности в отборе по собственной инициативе материала для аудирования, у них редко возникает потребность в самостоятельном поиске, восприятии и переработке актуальной аудиоинформации на ИЯ. Как правило, обучающиеся не осознают, что аудирование является эффективным средством самостоятельного совершенствования коммуникативных способностей, пополнения лингвокультурологических и лингвострановедческих знаний, а значит, залогом успешности в ходе межкультурной коммуникации. В целом отмечается отсутствие у студентов «мотивации успеха» в данной сфере учебной деятельности.

Из сказанного следует **противоречие** между усиливающейся потребностью в высоком уровне сформированности способности студентов языкового вуза воспринимать и понимать на слух разнообразные иноязычные аудиосообщения, удовлетворяющие их потребностям (в том числе профессиональным), и отсутствием теории и технологии формирования данной способности с опорой на принцип автономии обучающихся. Данное противоречие является обобщающим для более частных противоречий:

– между разработанной в лингводидактике теорией и технологией реализации принципа автономии в обучении иностранным языкам и отсутствием попыток применить полученные результаты к процессу обучения аудированию;

– между фундаментальностью теории обучения аудированию и малым количеством научных работ, нацеленных на исследование самостоятельной деятельности обучающихся при восприятии и понимании иноязычной речи на слух;

– между необходимостью овладения студентами автономным аудированием уже на начальном этапе обучения в языковом вузе и традиционно иными приоритетами, устанавливаемыми для данного периода и предусматривающими целенаправленное управляемое формирование речевых навыков и умений, где аудирование выступает в большей степени как средство овладения другими коммуникативными способностями;

– между наличием разнообразия в уровнях владения студентами умениями аудирования и, соответственно, необходимостью дифференциации подходов к развитию данного умения и универсальной, единообразной технологией обучения аудированию, предлагаемой в учебниках и реализуемой в педагогической практике.

Данные противоречия обусловили постановку **проблемы исследования**, состоящую в поиске ответа на вопрос: каким образом обеспечить развитие автономии студентов начального этапа обучения в языковом вузе, чтобы достичь повышения качества овладения таким сложным коммуникативным умением, как аудирование?

Объект исследования: процесс автономной учебно-познавательной деятельности студентов, овладевающих иностранным языком как специальностью.

Предмет исследования: методика обучения аудированию иноязычных (на французском языке) текстов в условиях активизации принципа автономной деятельности студентов языкового вуза.

Цель исследования: создание эффективной, теоретически обоснованной и проверенной опытным путем методики обучения аудированию на основе принципа автономной деятельности студентов начального этапа обучения в языковом вузе (на материале французского языка).

Гипотеза исследования: обучение студентов языкового вуза аудированию будет более эффективным, если:

– процесс обучения аудированию будет построен на базе принципа автономной деятельности студентов, ориентированного на учёт индивидуальных потребностей, интересов обучающихся на основе поставленных ими целей овладения иноязычным общением, выработки индивидуального стиля учебной деятельности, достижения высокого уровня самостоятельности и рефлексии;

– будет доказана возможность обучения аудированию с опорой на принцип автономной деятельности студентов уже на начальном этапе обучения и будет определён минимально достаточный для этого уровень владения иностранным языком;

– будут выявлены параметры способности к «автономному аудированию» и определены критерии её сформированности;

– будет разработана и экспериментально проверена методика, направленная на обучение автономному аудированию студентов начального этапа языкового вуза.

Задачи исследования:

1. Уточнить особенности автономной деятельности студентов на современном этапе развития высшего иноязычного образования.

2. Раскрыть сущность и значение принципа автономной деятельности при обучении студентов языкового вуза.

3. Определить содержание и особенности «автономного аудирования», его статус в составе компонентов профессионально-педагогической компетентности выпускника языкового вуза.

4. Выявить критерии сформированности способности к «автономному аудированию».

5. Разработать и проверить опытным путем технологию формирования способности к автономному аудированию текстов на французском языке (начальный этап обучения).

Методологическую основу исследования составляют базисные положения теории речевой деятельности (В.А. Артемов, Л.С. Выготский, П.Я. Гальперин, И.А. Зимняя, А.А. Леонтьев, А.Р. Лурия) и аудитивной деятельности (Н.И. Жинкин, И.А. Зимняя, А.А. Леонтьев), теория языковой личности и вторичной языковой личности (Ю.Н. Караулов, И.И. Халеева, К.Н. Хитрик), основополагающих подходов для современной системы образования: компетентностного (И.Л. Бим, А.А. Вербицкий, И.А. Зимняя, А.В. Хуторской, С.Е. Шишов), личностно-деятельностного (Л.В. Выготский, В.В. Давыдов, И.А. Зимняя, А.Н. Леонтьев, С.Л. Рубинштейн, И.С. Якиманская), коммуникативного (И.Л. Бим, Г.А. Китайгородская, А.А. Леонтьев), коммуникативно-когнитивного (Д. Бёрнс, А.В. Щепилова), проблемного (И.Я. Лернер, В.В. Сафонова), культуроориентированных (Н.И. Алмазова, Г.В. Елизарова, В.В. Сафонова, П.В. Сысоев, Е.Г. Тарева, С.Г. Тер-Минасова, В.П. Фурманова), дифференцированного (И.Л. Бим, А.А. Миролюбов), а также основные положения теории принципов обучения иностран-

ным языкам (С.А. Ламзин, М.В. Ляховицкий, Р.К. Миньяр-Белоручев, Э.П. Шубин).

Теоретическую основу исследования составляют базовые положения в области теории и методики профессионального (Ю.К. Бабанский, Г.П. Ильин, В.В. Краевский, В.А. Сластенин) и профессионального иноязычного (Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез, П.Б. Гурвич, Б.А. Лапидус, Р.П. Мильруд, Е.Г. Тарева, А.Н. Щукин) образования, теории и методики обучения аудированию (М.Л. Вайсбурд, Н.И. Гез, Н.В. Елухина, И.А. Зимняя, Я.М. Колкер, В.В. Сафонова, Е.С. Устинова, D. Brown, J. Richards, G. White), автономии школьников в учебной деятельности и лингвосамообразования студентов (М.А. Ариян, И.А. Бобыкина, Н.Ф. Коряковцева, Е.Н. Соловова, Т.Ю. Тамбовкина, L. Dickinson, H. Holec, D. Little), концепции оптимизации, активизации, интенсификации учебной деятельности (Ю.К. Бабанский, А.Л. Бердичевский, Н.Ф. Коряковцева, Б.А. Лапидус, И.Я. Лернер, Н.А. Лошкарева, Е.Г. Тарева, А.В. Усова, Т.И. Шамова).

Для решения поставленных задач и проверки гипотезы использована совокупность **методов исследования**:

- теоретических: изучение, анализ и обобщение отечественной и зарубежной литературы по данной теме, систематизация полученной информации, теоретическое моделирование, прогнозирование хода и результатов исследования;

- эмпирических: изучение и анализ нормативных документов по организации иноязычного профессионального образования, наблюдение за деятельностью студентов и учебным процессом, изучение педагогического опыта (в том числе собственного), психодиагностические методы (тестирование, анкетирование, опросы), опытно-экспериментальное обучение, методы анализа данных и их графическая интерпретация.

Научная новизна исследования:

- впервые принцип автономной деятельности обучающихся представлен как лингводидактический принцип в приложении к формированию способности к восприятию, пониманию и переработке иноязычных аудиотекстов, отражающей личностные потребности студентов начального этапа обучения и основывающейся на их индивидуальных особенностях;

- доказана роль автономного аудирования в общей системе формирования иноязычной коммуникативной компетенции в условиях начального этапа языкового вуза;

- впервые определены характеристики и параметры проявления способности к автономному аудированию студентов языкового вуза.

Теоретическую значимость исследования составляет включение в терминосистему лингводидактики терминов «автономное аудирование», «способность к автономному аудированию», уточнение сущности и статуса принципа автономной деятельности студентов в системе принципов обучения иностранным языкам; выявление и обоснование специфики принципа автономии при обучении аудированию; уточнение цели, содержания и технологии обучения аудированию, обусловленных применением принципа автономной деятельности студентов; разработка критериев определения уровней сформированности способности к автономному аудированию; формулирование требований к отбору и организации материалов для автономного аудирования, создание методики обучения аудированию студентов языкового вуза, основанной на применении принципа автономной деятельности студентов.

Практическая значимость исследования заключается в разработке технологии (методов, приёмов, средств) обучения автономному аудированию студентов языкового вуза; в создании номенклатуры поуровневых вариативных (индивидуально обусловленных) критериальных характеристик сформированности способности к автономному аудированию. Разработанная методика может лечь в основу создания учебных пособий для обучения аудированию студентов языкового вуза, а также (при определённой модификации) школьников старших классов, студентов неязыковых вузов. Полученные результаты могут быть использованы при обучении восприятию и пониманию аудиоматериалов на других иностранных языках.

Апробация исследования и внедрение полученных результатов в практику осуществлялись в ходе опытно-экспериментальной работы на I-II курсах обучения в Институте иностранных языков ГБОУ ВПО МГПУ (направления подготовки «Педагогическое образование» и «Лингвистика»). Результаты исследования обсуждались на заседаниях кафедры французского языка и лингводидактики и ежегодных научных сессиях ГБОУ ВПО МГПУ в период 2012-2015 гг., на Международной научно-практической конференции памяти академика РАО И.Л. Бим «Теория и практика обучения иностранным языкам: традиции и инновации» (Москва, 2013), VI Международной научной конференции «Язык: категории, функции, речевое действие» (Москва-Коломна, 2013), VI Международной научно-методической конференции «Методические и психолого-педагогические проблемы обучения иностранным языкам на современном этапе» (Харьков, 2013), 43-й и 44-й Международных филологических научных конференциях (Санкт-Петербург, 2014, 2015), III-й Международной научной конференции «Взаимодействие

языков и культур» (Череповец, 2014), Шестой Международной научной конференции «Русский язык в языковом и культурном пространстве Европы и мира: человек, сознание, коммуникация, интернет» (Лёвен (Бельгия), 2014), VI Международной научно-методической конференции «Информационно-коммуникативные технологии в лингвистике, лингводидактике и межкультурной коммуникации» (Москва, 2014).

Положения, выносимые на защиту:

1. Повышение эффективности обучения аудированию в языковом вузе связано с актуализацией принципа автономной деятельности студентов, обладающего двойственной квалификацией как дидактического, так и методического принципа. Дидактическое значение принципа в современной системе высшего профессионального образования основано на активной автономной позиции студента, ориентированной на обеспечение непрерывного образования / самообразования в течение всей жизни. Методическая ценность данного принципа проявляется в формулировке обучающимся собственных целей овладения иноязычным общением, выработке им самим индивидуального стиля учебной деятельности, достижении высокой степени самостоятельности при анализе результатов собственного труда и рефлексии над возможными способами повышения его эффективности.

2. Понятие «автономное аудирование» предполагает самостоятельные действия обучающегося по отбору и прослушиванию аутентичных звучащих текстов на иностранном языке с целью их понимания, интерпретации и использования по собственному усмотрению в процессе иноязычной коммуникации. Выбор тематики, установление продолжительности звучания и степени трудности материала для автономного аудирования, поиск путей преодоления данных трудностей определяются самим обучающимся в зависимости от его личностных, деятельностных и психофизиологических особенностей с подключением консультирующих действий преподавателя. Способность к автономному аудированию как деятельности обусловлена положительным отношением и высоким уровнем мотивации студентов, она базируется на совокупности знаний и комплексе умений, служащих содержательным ядром процесса обучения аудированию на основе принципа автономной деятельности студентов. В комплекс входят умения, определяемые, с одной стороны, личностными и психофизиологическими особенностями студентов, с другой – спецификой автономного аудирования как деятельности.

3. В ходе актуализации принципа автономной деятельности студента в процессе обучения аудированию целесообразно применение аудиовизуальных ресурсов Интернета, отбор которых согласуется с содержанием авто-

номной аудитивной деятельности студента. Сам студент, осознавая специфику процедуры и при необходимости обращаясь к помощи преподавателя, осуществляет лично мотивированный отбор аудиотекстов согласно принципам: тематического детерминизма, аутентичности, профессиональной направленности, коммуникативной ценности / ситуативности / функциональности, информативности / тематической направленности, доступности, количественной достаточности и жанрово-стилевого разнообразия.

4. Формирование способности к автономному аудированию необходимо предусматривать для студентов, чей уровень владения иностранным языком не ниже B1 (по общеевропейской школе). Такие студенты ментально, психически, эмоционально готовы к проявлению способности к автономному аудированию, предполагающей систематически осознаваемую потребность самостоятельного обращения (выбора, восприятия, понимания, переработки) к иноязычным аудиотекстам с визуальной поддержкой с целью самосовершенствования своих личностных качеств и развития профессиональной компетентности. Согласно критерию зависимости / независимости от рекомендаций преподавателя проявляются низкий, средний, высокий уровни сформированности способности к автономному аудированию.

5. Технология формирования способности к автономному аудированию, основанная на принципах обучения, которые необходимы для формирования и развития данной способности (личностного целеполагания, выбора индивидуальной образовательной траектории, метапредметных основ образовательного процесса, продуктивности обучения, первичности образовательной продукции учащегося и вторичности изучения готовых известных результатов, ситуативности обучения, образовательной рефлексии), вбирает в себя ряд этапов данного процесса (диагностика и мотивирование, информирование и ориентирование, формирование и развитие индивидуальных аудитивных стратегий), в процессе которых реализуются стратегии, побуждающие студентов к прослушиванию аудиотекстов с целью понимания, переработки и применения полученной информации. Актуализации данных стратегий способствуют специально спроектированные приёмы, ведущим из которых является взаимообмен студентами полученной в ходе автономного аудирования информацией, а также опытом автономного прослушивания. Степень сформированности способности к автономному аудированию определяется согласно таким показателям, как аффективность, личностность, инициативность, инструментальность, когнитивность, рефлексивность, продуктивность, целеполагание.

Структура диссертации: введение, три главы, выводы по каждой главе, заключение, библиографический список (176 наименований) и 10 приложений. Работа содержит 7 схем, 24 таблицы и 10 рисунков.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

Во **введении** обоснована актуальность темы исследования, обозначена цель, определены объект, предмет, задачи, методологические основы и методы исследования, формы апробации результатов исследования, раскрыты научная новизна, теоретическая и практическая значимость исследования, обозначены положения, выносимые на защиту.

В первой главе – **«Принцип автономной деятельности студентов в современном высшем иноязычном образовании»** – исследована автономия как признак развития современного высшего иноязычного образования (п. 1.1), а также предложено понимание (сущность и содержание) принципа автономной деятельности студентов при обучении ИЯ (п. 1.2).

Многоаспектность и комплексность феномена *«автономия»* обусловили необходимость исследования его в ракурсах как внеличного, так и личностного научного существования. Анализ проекта ФГОС ВО последнего поколения (2014) наглядно демонстрирует рост автономии вузов, самостоятельно разрабатывающих образовательные программы и определяющих технологию их реализации. Современные образовательные программы бакалавриата предоставляют широкие возможности по обеспечению качественной подготовки обучающегося к реализации его академической и впоследствии профессиональной автономии. Одновременно в нормативных документах разного уровня нашла отражение направленность современного высшего образования, в том числе иноязычного, на развитие личности студента. На передний план сегодня выступает его *автономная деятельность* как личностная категория, измеряемая в количественных и качественных параметрах и формулируемая в целом наборе результатов обучения, которые выражены в формате набора компетенций.

По мнению ряда учёных (Е.В. Апанович, М.А. Ариян, О.А. Гаврилюк, Н.Ф. Коряковцева, Г.И. Резницкая, Е.Н. Соловова, Т.Ю. Тамбовкина, Е.Г. Тарева, Л.В. Трофимова, Т.К. Цветкова, Е.А. Цыркунова, М.-J. Varbot, W. Littlewood, A. Littlejohn, H. Holec, J.L.M. Trim, C. Walters), базовыми характеристиками автономии являются: свобода обучающегося в выборе содержания, стратегий, средств обучения, внутренняя личная независимость обучающегося, способность осуществлять осознанно продуктивную образо-

вательную деятельность, способность к критической рефлексии, умение учиться, умение брать на себя ответственность за свою учебную деятельность, наличие высокого уровня мотивации, определённое психологическое отношение к учебному процессу, обладание индивидуальным стилем деятельности; осознание себя как обучающегося, знание трудностей овладения ИЯ, а также путей успешного овладения ИЯ. Данные характеристики автономии позволили учёным (Н.Ф. Коряковцева, Л.В. Трофимова) выделить в комплексном составе автономии *деятельностный* и *личностный компоненты*, что сближает понятия «автономия» и «компетенция».

Соотношение понятий «*учебная компетенция*», «*учебная автономия*» и «*автономия личности*» не подлежит рассмотрению в виде иерархии и/или таксономии. С точки зрения личностно ориентированной направленности обучения необходимо их располагать в линейной последовательности. Учебная компетенция, «отвечающая» за оперирование совокупностью учебных умений, обуславливает развитие учебной автономии студента, определяющей его готовность и способность к самостоятельной учебной деятельности на базе необходимых знаний, умений и навыков. Далее человек, проявляя личностную автономию, становится творцом собственного развития и совершенствования.

Значимость автономии личности усиливается в условиях иноязычного образования, безграничное пространство которого требует от студента подключения автономных стратегий познания и присвоения фактов и явлений как самого изучаемого языка, так и культуры соответствующего лингвосоциума. Понимая роль автономии в таких условиях обучения, учёные (Е.В. Апанович, И.А. Бобыкина, О.А. Гаврилюк, Н.Б. Козлова, Н.Ф. Коряковцева, Г.И. Резницкая, Т.Ю. Терновых, В.Л. Трофимова, И.Д. Трофимова, Т.К. Цветкова, Е.А. Цывкунова, В. Andre, R. Dyuda, M. Gremmo, F. Karton, A. Olek, R. Porke) единодушно высказываются за *целенаправленное* формирование способности к автономии в процессе обучения.

Результатом исследования феномена учебной и / или личностной автономии в лингводидактике стало провозглашение необходимости учёта *принципа автономии / автономной деятельности обучающегося* (Н.Д. Гальскова, Н.Ф. Коряковцева, Е.Н. Соловова). В исследовании доказано, что данный принцип на сегодняшний момент приобретает двойственный статус: как *общедидактического* и как *методического* принципа обучения. В первом измерении данный принцип берёт начало в системе дидактических принципов обучения, провозглашённых ещё во времена Я.А. Коменского, А. Дистервега, К.Д. Ушинского, П.П. Блонского, П.Ф. Каптерева, В.П. Вахтерова.

Великие педагоги доказали, что сознательность, познавательная самостоятельность, активность и творчество учеников (именно эти качества лежат в основе современного измерения автономии) являются основой эффективного обучения. На сегодняшний день значимость личностной автономии усиливается благодаря личностно деятельностной направленности общеобразовательного процесса, рассматривающей обучающегося как субъекта, нацеленного на эффективный творческий процесс познания.

Второе измерение принципа автономной деятельности обучающегося обусловлено, во-первых, содержательными доминантами феномена «автономия» / «автономность» (свобода выбора, независимость, ответственность, высокая мотивация, обладание индивидуальным стилем, способность к критической рефлексии, способность осуществлять продуктивную учебную деятельность), во-вторых, особенностями предметной области «иностранный язык», безграничность и беспредметность которой обуславливают необходимость актуализации потенциала автономной личности обучающегося.

Принцип автономии обучающегося квалифицируется в исследовании как исходное положение, которое определяет закономерность обучения иностранному языку и развития языковой личности на основе актуализации высокой степени самостоятельности и независимости обучающегося от внешних факторов. Самостоятельность и независимость проявляются в мотивированном установлении студентом целей обучения ИЯ, в поиске путей достижения этих целей согласно индивидуальному стилю учебной деятельности, в анализе и оценке полученного результата соответственно уровню развития критической рефлексии. Сущность данного принципа предполагает равнозначность, с одной стороны, внешней независимости студента, дающей ему свободу выбора, сопряженную с личной ответственностью, с другой стороны, высокой степени сознания, мотивации и внутренней зависимости от личностных факторов и способностей.

Во второй главе – **«Роль принципа автономной деятельности студентов при обучении аудированию на начальном этапе обучения»** – с позиций компетентностного подхода вскрывается сущность автономного аудирования (п. 2.1) и определяются характеристики способности к автономному аудированию как качества студентов языкового вуза (п. 2.2).

Приоритет коммуникативного и культуроориентированных подходов в современной системе обучения ИЯ обуславливает роль и значимость формирования и совершенствования аудитивной способности студента при освоении коммуникативной и /или межкультурной коммуникативной компетенции и их составляющих: лингвистической, социокультурной, социолинг-

вистической и др. Проблема повышения эффективности обучения аудированию неразрывно связана с автономной учебной деятельностью студента, рамки которой расширены благодаря безграничным возможностям Интернет-ресурсов.

Деятельность, названная в исследовании «*автономным аудированием*», включает самостоятельные действия студента по отбору и прослушиванию аутентичных звучащих текстов на ИЯ с целью их понимания, интерпретации и использования по собственному усмотрению в процессе иноязычной коммуникации. Выбор тематики, установление продолжительности звучания и степени трудности материала для автономного аудирования, поиск путей преодоления данных трудностей определяются самим обучающимся в зависимости от его личностных, деятельностных и психофизиологических особенностей.

Формированию способности к автономному аудированию препятствуют трудности, сопровождающие процесс автономной деятельности по восприятию, пониманию, переработке и применению иноязычной информации. Они выделены с учётом основных положений (а) теории вторичной языковой личности, а именно уровней её (личности) проявления (вербально-семантического, тезаурусного, мотивационного) (И.И. Халеева) и (б) компетентностного подхода, а именно субкомпетенций (лингвистической, социокультурной, социолингвистической и др.) иноязычной коммуникативной компетенции. К специфическим *трудностям автономного аудирования* относятся трудности, связанные:

- с лингвистическими особенностями устных аутентичных текстов: сложностью и часто узуальностью фонетико-фонологического и лексико-грамматического оформления,

- со спецификой иноязычной картины мира (со способами вербализации культурных концептов): аудиотекст изобилует фоновой лексикой, включающей большое количество лингвокультурем, в нём динамично отражаются убеждения и ценности, составляющие основу моделей поведения, соответствующих данной национальной культуре;

- с национально-культурными особенностями автора текста – носителя языка, с определением его социального статуса и социальной роли, с распознаванием его коммуникативных потребностей и ожиданий («вычленением прагматических пресуппозиций» по И.И. Халеевой).

Данные трудности, с одной стороны, усугубляются особенностями студенческого возраста: трудностью периода адаптации к требованиям обучения в вузе, объективно слабым уровнем исходной (сформированной после

школы) аудитивной способности (Е.А. Колесникова). С другой стороны, существуют факторы, позволяющие квалифицировать выявленные трудности как дидактически разрешаемые. К таким факторам, в частности, относится повышенная слуховая чувствительность студентов (Б.Г. Ананьев), сформированная у них привычка к восприятию на слух большого объема и формата информации, а также высокий уровень развития осознанной самостоятельности, инициативности, настойчивости и выдержки (Д.И. Фельдштейн), привычно позитивное отношение к Интернет-аудиовизуализации. В исследовании доказано, что способностью к автономному аудированию могут характеризоваться студенты уже на начальном этапе обучения в языковом вузе при условии, если их уровень владения ИЯ квалифицируется не ниже В1 (по общеевропейской шкале).

Автономное аудирование основывается на совокупности *знаний* о роли и специфике аудирования как деятельности в процессе иноязычной коммуникации, об особенностях и возможностях автономного аудирования, о важности приложения самостоятельных усилий для совершенствования аудитивной способности и т.п. Присвоение знаний способствует формированию высокого уровня всех компонентов *мотивации* (в исследовании они рассматриваются как показатели сформированности способности к автономному аудированию): аффективного, личностного, иницирующего, инструментального, когнитивного, продуктивного, рефлексивного, целеполагающего. Обеспечить высокую степень всех компонентов мотивированности, а значит, и показателей сформированности способности к автономному аудированию студентов призван комплекс *умений*, в основе классификации которых положены особенности обучающихся (личностные и психофизиологические), а также особенности автономного аудирования как деятельности (см. таблицу 1).

В ходе актуализации принципа автономной деятельности студента в процессе обучения аудированию целесообразно применение *аудиовизуальных ресурсов сети Интернет*. В ходе процедуры отбора аудиоматериалов студент осуществляет личностно-мотивированный выбор аудиотекстов, основываясь на принципах: аутентичности, профессиональной направленности, коммуникативной ценности / ситуативности / функциональности, информативности / тематической направленности, доступности, количественной достаточности и жанрово-стилевого разнообразия. Минимальная внешняя (со стороны преподавателя) регламентация данной автономной деятельности студентов осуществляется благодаря действию фактора тематического детерминизма. Список материалов для автономного аудирования составляют

Таблица 1.

Умения, необходимые для автономного аудирования

<p><i>Умения, обусловленные личностными особенностями студента</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> - определить для себя мотив к выполнению данной деятельности; - проявлять настойчивость в решении поставленных перед собой задач в области восприятия и понимания аудиотекста, доводя начатое дело до конца; - повышать трудность задачи по поиску, восприятию, пониманию и переработке аудиоинформации, адекватно оценивая свой личностный потенциал для ее выполнения; - преодолевать неудачи в ходе автономного аудирования, не теряя чувства веры в собственные силы и возможности; - использовать для понимания аудиоинформации свой языковой и жизненный опыт, а также знания родного и других иностранных языков;
<p><i>Умения, связанные с психофизиологическими особенностями студента</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> - диагностировать, адекватно оценить свои психофизиологические особенности, связанные со слуховым восприятием (психотип, объем памяти, внимания, волевые проявления, эмоциональный фон, речевой слух, антиципация и пр.); - пользоваться сильными сторонами своей слуховой способности для компенсации пробелов в понимании; - развивать слабые стороны своей слуховой способности, подбирая соответствующие приемы и способы;
<p><i>Умения, определяемые спецификой деятельности, осуществляемой в процессе автономного аудирования</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> - поставить цель, связанную с поиском необходимой для прослушивания информации; - самостоятельно найти источник аудиоинформации по интересующей теме; - определить стратегию слушания соответственно продолжительности звучания, сложности текста и поставленным целям; - спланировать свои действия во время слушания (слушание без фиксации или с фиксацией ключевых слов и т.д.); - исходя из первичной информации, сделать прогноз по возможному для освещения этой проблемы или события использованию автором лексических и грамматических явлений; - извлечь всю полноту информации из материалов, сопутствующих аудиотексту до начала слушания; - добиваться самостоятельного понимания незнакомых слов, препятствующих пониманию аудиотекста; - самоконтроля и самооценки; - скорректировать стратегии слушания в случае их неэффективности или иррациональности, пользуясь различными приемами; - использовать информацию, полученную при автономном аудировании, для обсуждения той или иной темы.

новостные телевизионные программы, интервью с известными людьми, видеорепортажи, видеоблоги, ток-шоу, игры, викторины, видеоролики с известными людьми, художественные, документальные, научно-популярные кинофильмы, мультфильмы, мюзиклы, видеоклипы.

В третьей главе – «**Обучение студентов автономному аудированию**» – представлены основные положения технологии обучения аудированию на основе принципа автономной деятельности студентов (п. 3.1) и описаны ход и результаты опытно-экспериментальной работы, нацеленной на формирование у студентов способности к автономному аудированию (п. 3.2).

В основе созданной *технологии обучения студентов автономному аудированию* (обобщенная модель технологии представлена на рис. 1) находится система *дидактических принципов*, опирающаяся на позиции личностно ориентированного обучения. В их основе лежит продуктивная образовательная деятельность и личностная роль обучающегося (по А.В. Хуторскому). В группу принципов, необходимых для формирования способности к автономному аудированию, входят принципы личностного целеполагания обучающегося, выбора индивидуальной образовательной траектории, метапредметных основ образовательного процесса, продуктивности обучения, первичности образовательной продукции обучающегося и вторичности изучения готовых известных результатов, ситуативности обучения, образовательной рефлексии.

Методы и приёмы диверсифицируются в зависимости от этапов формирования у студентов способности к автономному аудированию. Первый этап «*Диагностика и мотивирование*» предусматривает применение исследовательского метода, реализующегося на основе таких приёмов, как дискуссия, беседа, анкетирование, тестирование, хронометрирование и анализ (самоанализ). Второй этап «*Информирование и ориентирование*» связан с применением метода проблемного изложения и приёмами теоретического и практического обобщения, анализа, обобщения коллективного и индивидуального опыта. Третий этап «*Формирование и развитие индивидуальных аудитивных стратегий*» базируется на эвристическом методе с такими ведущими приёмами, как обсуждение-беседа, анализ (самоанализ), коррекция (самокоррекция).

Процесс формирования и развития способности к автономному аудированию строится на *обучающих стратегиях преподавателя*, побуждающих студентов к прослушиванию аудиоматериалов с целью их (текстов) самостоятельного понимания и переработки. Речь идёт о стратегиях регулярного

(направлены на систематическую актуализацию автономного аудирования) и разового (подключаются спорадически в случае возникновения непредвиденных причин актуализации автономного аудирования) действия.

Эффективность технологии диагностировалась в ходе организации и проведения *опытно-экспериментальной работы* (2012-2014 гг.), в которой приняли участие студенты 1-2 курсов ИИЯ МГПУ (всего 53 студента). Опытная работа носила линейный характер (осуществлялась в режиме диагностики и сопоставления данных, полученных до начала работы, затем дважды на промежуточных этапах и по окончании опытно-экспериментального исследования). Диагностирующие мероприятия предусматривали применение балльно-рейтинговой системы, опросов, анкетирования, оценки преподавателя и самооценки студентов с целью выявления динамики показателей, а также установления уровней сформированности способности обучающихся к автономному аудированию (см. рис. 1). Показатели сформированности данной способности были представлены в параметрах дескрипторного описания и балльного исчисления для каждого из уровней (таблица 17 диссертации).

Ход и логика (стадии) проведения опытно-экспериментальной работы определялись в строгом соответствии с этапами технологии формирования у студентов способности к автономному аудированию. *Диагностирующая стадия* опытно-экспериментальной работы совпала по содержанию с этапом «Диагностика и мотивирование» технологии. На этой стадии у 46,5% студентов выявлен низкий уровень способности к автономному аудированию, средний уровень обнаружен у 12,5% респондентов при общем низком показателе мотивации к данному виду речевой деятельности у 41% от общего числа испытуемых. *Формирующая стадия* опытно-экспериментальной работы включила в себя содержание таких этапов технологии, как «Информирование и ориентирование» и «Формирование и развитие аудитивных стратегий» (см. рис. 1).

В ходе проведения и по завершении данных этапов (на *итоговой стадии* опытно-экспериментальной работы) при организации серии срезов установлено статистически достоверное увеличение искомых величин – показателей и уровней сформированности способности студентов к автономному аудированию. Показатель «аффективность» продемонстрировал валидный среднестатистический прирост значений у 60% испытуемых, «личностность» – у 100 % студентов, «инициативность» – у 73% обучающихся, «инструментальность» – у 80% студентов, «когнитивность» – у 46% респондентов, «продуктивность» – у 53% обучающихся, «рефлексивность» – у 53%

ЦЕЛЬ – формирование у студентов способности к автономному аудированию

СОДЕРЖАНИЕ ОБУЧЕНИЯ

Знания в области сущности, значимости и специфики аудирования как деятельности

Положительное отношение, высокий уровень мотивации

Умения, связанные с:

- личностными особенностями студентов;
- психофизиологическими особенностями студентов;
- автономным аудированием как деятельностью

ПОКАЗАТЕЛИ И УРОВНИ СФОРМИРОВАННОСТИ СПОСОБНОСТИ К АВТОНОМНОМУ АУДИРОВАНИЮ

*Аффективность
Личность
Инициативность
Инструментальность
Когнитивность
Рефлексивность
Продуктивность
Целеполагание*

Высокий
высшее проявление всех показателей

Средний
частичное проявление показателей

Низкий
слабое проявление отдельных показателей

Принципы обучения: личного целеполагания, выбора индивидуальной образовательной траектории, метапредметных основ образовательного процесса, продуктивности обучения, первичности образовательной продукции обучающегося и вторичности изучения готовых известных результатов, ситуативности обучения, образовательной

ТЕХНОЛОГИЯ ФОРМИРОВАНИЯ СПОСОБНОСТИ К АВТОНОМНОМУ АУДИРОВАНИЮ

Этапы	Методы	Приёмы	Средства
Диагностика и мотивирование	Исследовательский	Дискуссия, беседа, анкетирование, тестирование, инструментальный анализ	Аудиовизуальные ресурсы Интернета: новостные телепрограммы, интервью, видеорепортажи, видеоблоги, телевизионные ток-шоу, игры, викторины, художественные, документальные и др. кинофильмы и пр.
Информирование и ориентирование	Проблемного изложения	Анализ, дискуссия, обобщение опыта, регламентации по отбору аудиовизуальных текстов	
Формирование и развитие аудитивных стратегий	Эвристический	Обсуждение-беседа, анализ (самоанализ), коррекция (самокоррекция)	

Рис. 1. Модель процесса формирования способности к автономному аудированию у студентов языкового вуза

студентов, «целеполагание» – у 66% исследуемых. Степень проявления умений автономного аудирования, судя по обобщенному показателю, повысилась с 20 баллов (диагностирующая стадия опытно-экспериментальной работы) до 42 баллов у 56% обучающихся (итоговая стадия опытно-экспериментальной работы) (общие результаты по группам умений представлены на рис. 2).

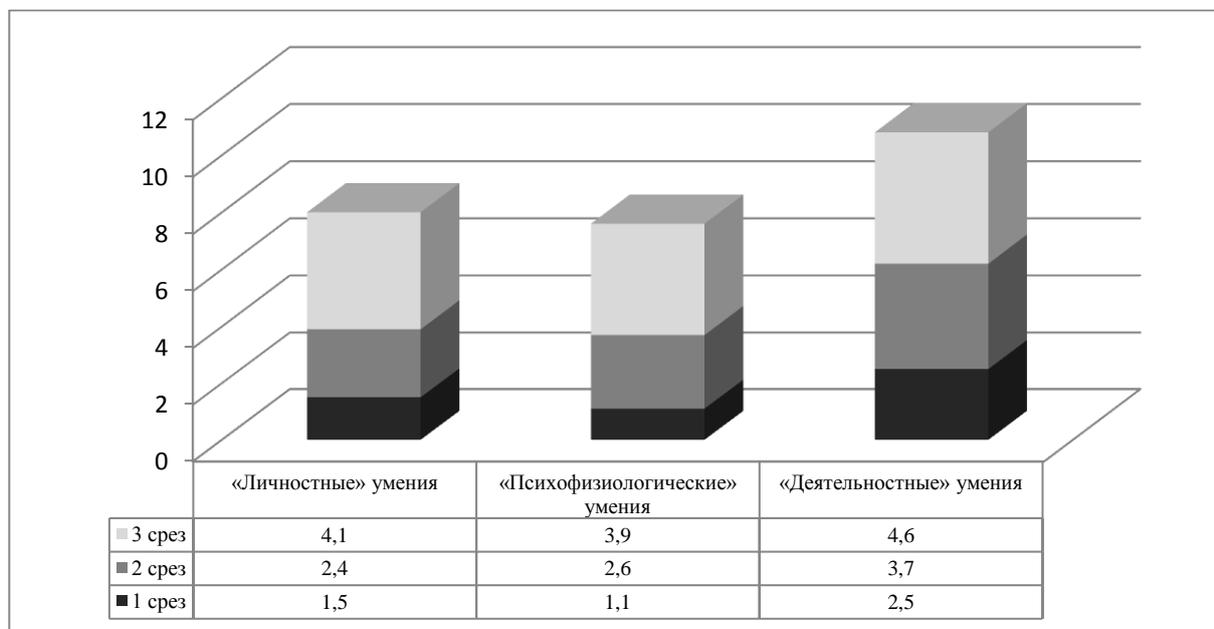


Рис. 2.

Итоговые результаты, полученные с применением методов статистической обработки данных, демонстрируют, что у 12,5% обучающихся выявлен высокий уровень сформированности способности к автономному аудированию при отсутствии студентов с высоким уровнем в начале опытно-экспериментального обучения. Количество участников опытно-экспериментальной работы, имеющих средний уровень сформированности данной способности, возросло с 12,5% до 47%. Количество студентов с низким уровнем сформированности уменьшилось с 46,5% до 40,5%. Помимо данной констатации, с помощью критерия Манна-Уитни выявлен сопутствующий эффект внедрённой технологии, связанный с доказательством факта влияния высокого уровня способности к автономному аудированию на формирование положительного отношения к аудитивной деятельности и мотивации к овладению ИЯ в целом. Статистическая обработка итоговых результатов выявила преобладающую зависимость уровня развития аудитивной способности от показателя *личность*. Таким образом, результаты опытно-экспериментальной работы подтвердили эффективность разработан-

ной технологии формирования способности к автономному аудированию у студентов начального этапа языкового вуза.

В **Заключении** подведены итоги проделанного исследования. Доказано, что принцип автономии, имеющий важное значение для иноязычного образования в целом, может рассматриваться как основа для обучения аудированию. Данный принцип предполагает формирование способности к автономному аудированию, основу которой составляют самостоятельные действия студента по отбору и прослушиванию аутентичных звучащих текстов на ИЯ с целью их понимания, интерпретации и использования по собственному усмотрению в процессе иноязычной коммуникации. Освоение данной способности предусматривает формирование умений, связанных с личностными, психофизиологическими и деятельностными особенностями обучающихся, в ходе опытно подтверждённой технологии (в совокупности этапов, методов, приёмов и средств обучения), базирующейся на принципах личностно-деятельностной направленности.

В **Приложениях** размещены анкеты и опросники для студентов; приложение-ситография к учебнику французского языка ЕСНО В1 (2010), скрипты фрагментов уроков, демонстрирующих автономию студентов при стратегиях постоянного и разового действия, вопросник для проведения беседы о роли аудирования в овладении иноязычным общением.

Основные положения диссертации отражены в публикациях автора (общим объемом 4,4 п.л.):

I. Статьи, опубликованные в рецензируемых научных изданиях, рекомендованных Министерством образования и науки РФ:

1. Дудушкина С.В. К постановке проблемы обучения аудированию на основе принципа автономии студентов [Текст] / С.В. Дудушкина // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: «Педагогика». – М., 2012. – С. 84-87 (0,3 п.л.).
2. Дудушкина С.В. Исследование самостоятельности сквозь призму документов, нормирующих высшее профессиональное образование [Текст] / С.В. Дудушкина // Вестник Орловского государственного университета. Серия: «Новые гуманитарные исследования». – 2013. – № 1(30). – С. 257-260 (0,3 п.л.).
3. Дудушкина С.В. Развитие принципа автономии обучающегося и его значение для современного иноязычного образования [Текст] / С.В. Дудушкина // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: «Педагогика». – М., 2014. – С. 72-77 (0,5 п.л.).
4. Дудушкина С.В. Лингвистические трудности автономного аудирования иноязычной речи [Текст] / С. В. Дудушкина // Вестник Московского го-

родского педагогического университета. Серия: «Филология. Теория языка. Языковое образование». – 2014. – Вып. 2 (14). – С. 101-105 (0,4 п.л.).

II. Статьи в научных изданиях:

5. Дудушкина С.В. Учебная автономия в современном иноязычном образовании [Текст] / С.В. Дудушкина // Теория и практика обучения иностранным языкам: традиции и инновации: Сб. статей межд. науч.-практ. конф. памяти академика РАО И.Л. Бим. – М.: Тезаурус, 2013. – С. 151-155 (0,4 п.л.).
6. Дудушкина С.В. Автономия студента как современная реалья иноязычного образования [Текст] / С.В. Дудушкина // Фундаментальные проблемы науки: Сб. статей межд. науч.-практ. конф. – Уфа: Башкирский государственный университет, 2013. – Ч. 1. – С. 196-202 (0,6 п.л.).
7. Дудушкина С.В. Автономное аудирование в современном иноязычном образовании [Текст] / С.В. Дудушкина // Методические и психолого-педагогические проблемы обучения иностранным языкам на современном этапе: Сб. статей VI межд. науч.-практ. конф. – Харьков: Харьковский национальный университет им. В.Н. Каразина, 2013. – С. 57-59 (0,3 п.л.).

III. Материалы научных конференций:

8. Дудушкина С.В. Принцип автономии в системе принципов обучения иностранным языкам [Текст] / С.В. Дудушкина // Язык: категории, функции, речевое действие: Материалы VI межд. науч. конф. Выпуск 6. – М.: МПГУ, 2013. – С. 46-50 (0,4 п.л.).
9. Дудушкина С.В. Диалог культур как экстралингвистический компонент трудностей при формировании способности к автономному аудированию [Текст] / С.В. Дудушкина // Русский язык в языковом и культурном пространстве Европы и мира: человек, сознание, коммуникация, интернет: Материалы VI межд. научн. конф. – Левен: Левенский католический университет, 2014. – С. 669-675 (0,6 п.л.).
10. Дудушкина С.В. Использование Интернет ресурсов для формирования и развития способности к автономному аудированию студентов языкового вуза [Текст] / С.В. Дудушкина // Информационно-коммуникационные технологии в лингвистике, лингводидактике и межкультурной коммуникации: Материалы VI межд. науч.-практ. конф. Выпуск 6: – М.: Центр дистанц. образования: Факультет иностр. яз.и регионоведения МГУ им. М.В. Ломоносова, 2014. – С. 350-357 (0,6 п.л.).